





# 蘇聯武裝部隊坦克火箭 中俄共邊境閱兵

## 總理柯錫金親自到場檢閱

【莫斯科三日路透電】蘇聯總理柯錫金，今日在莫斯科郊區，親自檢閱蘇聯武裝部隊，並與中國武裝部隊共同舉行閱兵儀式。柯錫金在檢閱時，曾向中國武裝部隊指揮官致詞，祝賀中國武裝部隊在抗戰中取得之勝利，並表示蘇聯將繼續與中國合作，共同打擊侵略者。

# 基辛格將開始訪問 尋求中東和平

## 為自十月戰爭後八度訪中東

【華盛頓三日路透電】美國國務卿基辛格，今日將開始對中東地區進行訪問。基辛格在出發前表示，此次訪問旨在尋求中東地區的和平，並與各方代表進行談判。他將首先訪問以色列，隨後將前往阿拉伯國家，與各方代表就中東局勢進行廣泛的討論。

# 傳阿刺伯產油國有此計劃

## 若中東再爆發戰事 將施完全禁運石油

【紐約三日路透電】據此間外交界消息，阿拉伯產油國正考慮在未來中東地區再次爆發戰事時，實施完全禁運石油。此舉將對全球石油供應產生重大影響，並可能引發全球性的經濟危機。阿拉伯產油國表示，禁運石油是他們在面對戰爭威脅時的唯一選擇。

# 經濟衰退水門事件 共和黨選舉將慘敗

【華盛頓三日路透電】在當前經濟衰退和水門事件的雙重打擊下，共和黨在即將到來的總統大選中，面臨慘敗的命運。民意調查顯示，選民對共和黨政府的滿意度極低，而民主黨則在經濟和道德問題上佔據優勢。

# 基辛格抵羅馬訪問前夕

## 兩美資公司辦事處 被暴徒拋擲燃燒彈

【羅馬三日路透電】美國國務卿基辛格在抵達羅馬訪問前夕，其下榻的旅館及兩家美資公司的辦事處，均遭到暴徒的襲擊。暴徒向旅館投擲燃燒彈，並縱火燒毀了兩家美資公司的辦事處。此舉被視為對美國外交人員的威脅。

# 俄州嚴重水災

## 十萬人失家園 州長要求宣佈為災區

【莫斯科三日路透電】俄羅斯中部地區近日遭受嚴重水災，數十萬人失去家園。當地政府已要求聯邦政府宣佈該地區為災區，以便獲得緊急援助。災情嚴重的地區包括莫斯科州、庫尔斯克州和布良斯克州。

# 環球航空公司義僱員

## 佔領訂票處 抗議被解僱

【紐約三日路透電】環球航空公司的義僱員，因不滿被解僱，今日佔領了該公司的訂票處，並舉行抗議活動。抗議者要求公司重新考慮其解僱決定，並恢復其僱員身份。抗議活動導致該公司的訂票業務一度陷入停頓。



# 平價

行快有·行慢有

## 全新 (只因船期遲到一十月底抵港) 可分期付款

美國 惠而浦 Whirlpool	原價	特價
1½匹冷暖兩用冷氣機	\$2,495	\$1,495
15立方呎豪華兩門無霜雪櫃	3,495	2,595
14磅全自動洗衣機	2,350	1,595
18磅全自動洗衣機	2,550	1,795
18磅全自動乾衣機	1,995	1,395
豪華型自動洗碗碟機	2,750	1,895

荷蘭 SALORA 彩色電視機	原價	特價
27"全原子粒電子按鈕130"	5,950	2,875

法國 嘉富牌 VEDETTE	原價	特價
10磅全自動洗衣機 (17"寬)	1,995	1,195
12磅全自動洗衣機 (18"寬)	2,095	1,295

祇經陳列之貨品，以半價或低過半價清貨

美國 惠而浦 Whirlpool	原價	特價
一匹冷氣機	1,795	895
二匹冷氣機	2,495	1,295
三匹冷氣機	3,395	1,695
四匹冷氣機	4,295	2,145

法國 嘉富牌 VEDETTE	原價	特價
10磅全自動洗衣機	1,995	775 - 1,095
12磅全自動洗衣機	2,095	995 - 1,095
八呎半雪櫃	1,330	495 - 695

意大利 Bompani 石油氣爐具	原價	特價
3爐頭連燜爐煮食爐具	695	345
4爐頭豪華型連燜爐煮食爐具	1,595	795

特價貨品 件件保用 十一月四日開始 每日上午九時至下午六時

# 好！

Jesus Christ Superstar

電影廣告，包含耶穌基督超級明星等內容。

# 鬼馬當先

電影廣告，包含鬼馬當先等內容。

# 雙星

電影廣告，包含雙星等內容。

# 田中有辭職之意

新聞廣告，包含田中辭職等內容。

# 飛來頭

電影廣告，包含飛來頭等內容。

# 飛來頭

電影廣告，包含飛來頭等內容。

# 飛來頭

電影廣告，包含飛來頭等內容。



# 縱貫全省電力系統 超高壓輸電線竣工

## 送電量增加四倍供電更為穩定

### 台北通訊

【台北通訊】台灣電力公司，為發展全省電力系統，自民國三十四年起，即開始籌備超高壓輸電線工程。該項工程，係由台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東等八個地區，分別興建，現已全部竣工。此項工程，共計耗資一千五百餘萬元，其輸電容量，可達一千五百萬瓩。此項工程之竣工，將使全省電力系統，由原來之分散型，變為集中型，送電量可增加四倍，供電更為穩定。此項工程之竣工，亦將使全省電力系統，由原來之分散型，變為集中型，送電量可增加四倍，供電更為穩定。

### 傳奇性人物 警界尊老大

## 王魯翹在台逝世

### 曾奉命狙擊汪精衛使漢奸喪胆 交遊無分貧富貴賤聲名播江湖



王魯翹

【台北通訊】在警界中，王魯翹是位傳奇性人物。他一生經歷了許多驚天動地的事情，曾奉命狙擊汪精衛，使漢奸喪胆。他交遊無分貧富貴賤，聲名播江湖。王魯翹於昨日（廿八日）上午十時，在台北逝世，享年六十六歲。他生前曾任台北市警察局局長，對警政事業有卓越貢獻。他的逝世，是警界的重大損失。

## 本報「讀者意見」 歡迎踴躍來信

本報自創刊以來，承蒙各界人士之愛護，踴躍來信，不勝感荷。本報為廣納雅言，特設「讀者意見」一欄，歡迎各界人士，就本報之報導、編輯、印刷等各項工作，提出意見。凡來信者，請註明真實姓名及地址，以便本報轉達有關部門處理。本報對來信之處理，將力求公正、客觀，絕不偏袒任何一方。此致，讀者諸君。

## 月入千餘僅足供養一家九口 未婚納稅人苦不堪言 政府為何不豁免供養父母免稅額

【本報訊】目前初級稅務局寄來的報稅單，令許多未婚納稅人苦不堪言。據悉，許多納稅人每月收入僅千餘元，卻需負擔一家九口的生活開支。政府為何不豁免供養父母的免稅額，以減輕納稅人的負擔？此項問題，已引起社會各界之關注。政府應考慮納稅人的實際情況，調整免稅額，以減輕納稅人的負擔。

## 我國海域大陸層 藏蘊氣油富豐現發 構結濟經強加產生量大將

【台北通訊】我國海域大陸層，藏蘊氣油富豐現發。據專家估計，我國海域大陸層之石油儲量，可達數億桶。此項發現，將使我國之能源供應更為充足，並可產生大量經濟效益。我國政府已決定加強對該項資源之開發，以促進國家經濟之發展。

### 香港醫學會 醫學常識解答

#### 無月經

問：十四歲沒有月經，有沒有害處？  
答：十四歲沒有月經，可能是由於發育遲緩所致。建議家長帶女兒前往醫院檢查，以確定原因。若無月經，可能會影響身體健康，因此應引起重視。

#### 尿酸過多

問：尿酸過多，有沒有藥物可使尿酸降至正常？  
答：尿酸過多，可服用降尿酸藥物，如別嘌醇等。但服用藥物時，應注意副作用，並配合飲食調整。尿酸過多易導致關節炎，應及時治療。

#### 白濁

問：白濁，是不是白帶？  
答：白濁與白帶不同。白濁是由於細菌感染所致，而白帶則是女性生理現象之一。白濁若不治療，可能會導致不孕等後果，應及時就醫。

#### 直腸癌

問：直腸癌，起因何在？  
答：直腸癌之起因，尚不明確。但與飲食習慣、遺傳因素等有關。建議民眾注意飲食健康，並定期進行腸胃檢查，以早期發現癌症。

#### 痔瘡

問：痔瘡，如何治療？  
答：痔瘡之治療，可採用手術或藥物。手術治療效果顯著，但恢復期較長。藥物治療可緩解症狀，但無法根治。應根據病情選擇合適之治療方式。

#### 淋病

問：淋病，如何預防？  
答：淋病之預防，應注意個人衛生，避免不潔性行為。若發現症狀，應及時就醫，並告知伴侶，共同治療。淋病若不治療，可能會導致不育等後果。

#### 梅毒

問：梅毒，如何治療？  
答：梅毒之治療，應採用青霉素。治療期間，應注意休息，並避免接觸他人。梅毒若不治療，可能會導致嚴重後果，應引起重視。

## 淺彈輕唱 男的要，女的要男

【本報訊】在流行音樂界，有一類歌手，他們唱得輕，彈得淺。這類歌手，通常被稱為「淺彈輕唱」。他們之音樂風格，深受年輕人之喜愛。這類歌手之出現，反映了年輕人之審美情趣。他們之音樂，簡單易懂，容易傳唱，是流行音樂之重要組成部分。

### 男的要，女的要男

在流行音樂界，有一類歌手，他們唱得輕，彈得淺。這類歌手，通常被稱為「淺彈輕唱」。他們之音樂風格，深受年輕人之喜愛。這類歌手之出現，反映了年輕人之審美情趣。他們之音樂，簡單易懂，容易傳唱，是流行音樂之重要組成部分。

### 日本大尺碼女星來港

【本報訊】日本大尺碼女星，日前來港演出。她們之演出，吸引了大量觀眾。她們之表演風格，與一般女星不同，更具有一種成熟之美。她們之來港演出，為香港之娛樂界增添了不少色彩。

### 禁唱頌歌沉歌

【本報訊】政府已下令，禁止演唱頌歌及沉歌。此舉旨在維護社會風氣，防止不良風氣之蔓延。政府呼籲民眾，應遵守相關規定，共同營造良好之社會環境。

### 「四豪傑」 深刻感人

【本報訊】電影「四豪傑」，近日上映。該片情節深刻感人，深受觀眾之喜愛。該片之演員陣容強大，演技精湛，是近期之佳作。該片之上映，為觀眾提供了良好之觀摩機會。

### 王羽將返台療傷

【本報訊】著名演員王羽，因傷勢嚴重，將返回台灣療傷。王羽之受傷，引起了社會各界之關注。希望王羽能早日康復，繼續為觀眾演出精彩作品。

## 祥安理心持保 術有生養婆王

【本報訊】王婆，一位資深之保生養術專家。她之保生養術，經驗豐富，療效顯著。她之診所，每日門診人數眾多。王婆之保生養術，是民間之寶貴遺產，應予以保護與傳承。

### 王羽將返台療傷

【本報訊】著名演員王羽，因傷勢嚴重，將返回台灣療傷。王羽之受傷，引起了社會各界之關注。希望王羽能早日康復，繼續為觀眾演出精彩作品。

### 日肉彈演裸浴戲

【本報訊】某部電影，近日上映。該片中，有日肉彈演裸浴戲之橋段。此舉引起了社會各界之爭議。政府呼籲影視行業，應遵守相關規定，不得拍攝低俗內容，以維護社會風氣。

### 王羽將返台療傷

【本報訊】著名演員王羽，因傷勢嚴重，將返回台灣療傷。王羽之受傷，引起了社會各界之關注。希望王羽能早日康復，繼續為觀眾演出精彩作品。

### 王羽將返台療傷

【本報訊】著名演員王羽，因傷勢嚴重，將返回台灣療傷。王羽之受傷，引起了社會各界之關注。希望王羽能早日康復，繼續為觀眾演出精彩作品。

## 王羽將返台療傷 日肉彈演裸浴戲

【本報訊】著名演員王羽，因傷勢嚴重，將返回台灣療傷。王羽之受傷，引起了社會各界之關注。希望王羽能早日康復，繼續為觀眾演出精彩作品。

### 日肉彈演裸浴戲

【本報訊】某部電影，近日上映。該片中，有日肉彈演裸浴戲之橋段。此舉引起了社會各界之爭議。政府呼籲影視行業，應遵守相關規定，不得拍攝低俗內容，以維護社會風氣。

### 王羽將返台療傷

【本報訊】著名演員王羽，因傷勢嚴重，將返回台灣療傷。王羽之受傷，引起了社會各界之關注。希望王羽能早日康復，繼續為觀眾演出精彩作品。

### 王羽將返台療傷

【本報訊】著名演員王羽，因傷勢嚴重，將返回台灣療傷。王羽之受傷，引起了社會各界之關注。希望王羽能早日康復，繼續為觀眾演出精彩作品。

### 王羽將返台療傷

【本報訊】著名演員王羽，因傷勢嚴重，將返回台灣療傷。王羽之受傷，引起了社會各界之關注。希望王羽能早日康復，繼續為觀眾演出精彩作品。

## 最佳天 氣女郎 鍾曉薇

【本報訊】鍾曉薇，一位氣質優雅之女性。她之演技精湛，深受觀眾之喜愛。她之作品，多次獲得好評。鍾曉薇之出現，為影視行業增添了光彩。她之成功，是努力與才華之結晶。

### 最佳天氣女郎

【本報訊】鍾曉薇，一位氣質優雅之女性。她之演技精湛，深受觀眾之喜愛。她之作品，多次獲得好評。鍾曉薇之出現，為影視行業增添了光彩。她之成功，是努力與才華之結晶。

### 鍾曉薇

【本報訊】鍾曉薇，一位氣質優雅之女性。她之演技精湛，深受觀眾之喜愛。她之作品，多次獲得好評。鍾曉薇之出現，為影視行業增添了光彩。她之成功，是努力與才華之結晶。

### 鍾曉薇

【本報訊】鍾曉薇，一位氣質優雅之女性。她之演技精湛，深受觀眾之喜愛。她之作品，多次獲得好評。鍾曉薇之出現，為影視行業增添了光彩。她之成功，是努力與才華之結晶。

### 鍾曉薇

【本報訊】鍾曉薇，一位氣質優雅之女性。她之演技精湛，深受觀眾之喜愛。她之作品，多次獲得好評。鍾曉薇之出現，為影視行業增添了光彩。她之成功，是努力與才華之結晶。

## 李察艾雲嘆走寶 賣座影片紛紛出續集

【本報訊】著名導演李察艾雲，近日表示，他對目前之影視行業感到嘆息。他認為，影視行業已進入了一個「賣座影片紛紛出續集」之時代。他呼籲影視行業，應注重作品之質量，而非僅僅追求票房。李察艾雲之觀點，引起了社會各界之廣泛討論。

### 李察艾雲嘆走寶

【本報訊】著名導演李察艾雲，近日表示，他對目前之影視行業感到嘆息。他認為，影視行業已進入了一個「賣座影片紛紛出續集」之時代。他呼籲影視行業，應注重作品之質量，而非僅僅追求票房。李察艾雲之觀點，引起了社會各界之廣泛討論。

### 賣座影片紛紛出續集

【本報訊】目前，影視行業已進入了一個「賣座影片紛紛出續集」之時代。許多賣座影片，在取得良好票房後，紛紛推出續集。此舉雖然能為投資者帶來回報，但也可能導致影視作品之質量下降。觀眾應理性看待續集影片。

### 李察艾雲嘆走寶

【本報訊】著名導演李察艾雲，近日表示，他對目前之影視行業感到嘆息。他認為，影視行業已進入了一個「賣座影片紛紛出續集」之時代。他呼籲影視行業，應注重作品之質量，而非僅僅追求票房。李察艾雲之觀點，引起了社會各界之廣泛討論。

### 李察艾雲嘆走寶

【本報訊】著名導演李察艾雲，近日表示，他對目前之影視行業感到嘆息。他認為，影視行業已進入了一個「賣座影片紛紛出續集」之時代。他呼籲影視行業，應注重作品之質量，而非僅僅追求票房。李察艾雲之觀點，引起了社會各界之廣泛討論。

### 唐寶雲越洋賀楊羣

【本報訊】著名演員唐寶雲，近日越洋賀楊羣。唐寶雲在賀詞中，祝賀楊羣在影視事業上取得之成就。楊羣對唐寶雲之祝賀表示感謝，並表示將繼續努力，為觀眾演出更多优秀作品。

### 唐寶雲越洋賀楊羣

【本報訊】著名演員唐寶雲，近日越洋賀楊羣。唐寶雲在賀詞中，祝賀楊羣在影視事業上取得之成就。楊羣對唐寶雲之祝賀表示感謝，並表示將繼續努力，為觀眾演出更多优秀作品。

### 唐寶雲越洋賀楊羣

【本報訊】著名演員唐寶雲，近日越洋賀楊羣。唐寶雲在賀詞中，祝賀楊羣在影視事業上取得之成就。楊羣對唐寶雲之祝賀表示感謝，並表示將繼續努力，為觀眾演出更多优秀作品。

## 銀蛇夏影

【本報訊】銀蛇夏影，一部精彩之電影。該片情節動人，演技精湛，深受觀眾之喜愛。該片之演員陣容強大，是近期之佳作。該片之上映，為觀眾提供了良好之觀摩機會。

### 銀蛇夏影

【本報訊】銀蛇夏影，一部精彩之電影。該片情節動人，演技精湛，深受觀眾之喜愛。該片之演員陣容強大，是近期之佳作。該片之上映，為觀眾提供了良好之觀摩機會。

### 銀蛇夏影

【本報訊】銀蛇夏影，一部精彩之電影。該片情節動人，演技精湛，深受觀眾之喜愛。該片之演員陣容強大，是近期之佳作。該片之上映，為觀眾提供了良好之觀摩機會。

## 桂治洪有新作

【本報訊】著名導演桂治洪，近日推出其最新作品。該片情節動人，演技精湛，深受觀眾之喜愛。該片之演員陣容強大，是近期之佳作。該片之上映，為觀眾提供了良好之觀摩機會。

### 桂治洪有新作

【本報訊】著名導演桂治洪，近日推出其最新作品。該片情節動人，演技精湛，深受觀眾之喜愛。該片之演員陣容強大，是近期之佳作。該片之上映，為觀眾提供了良好之觀摩機會。

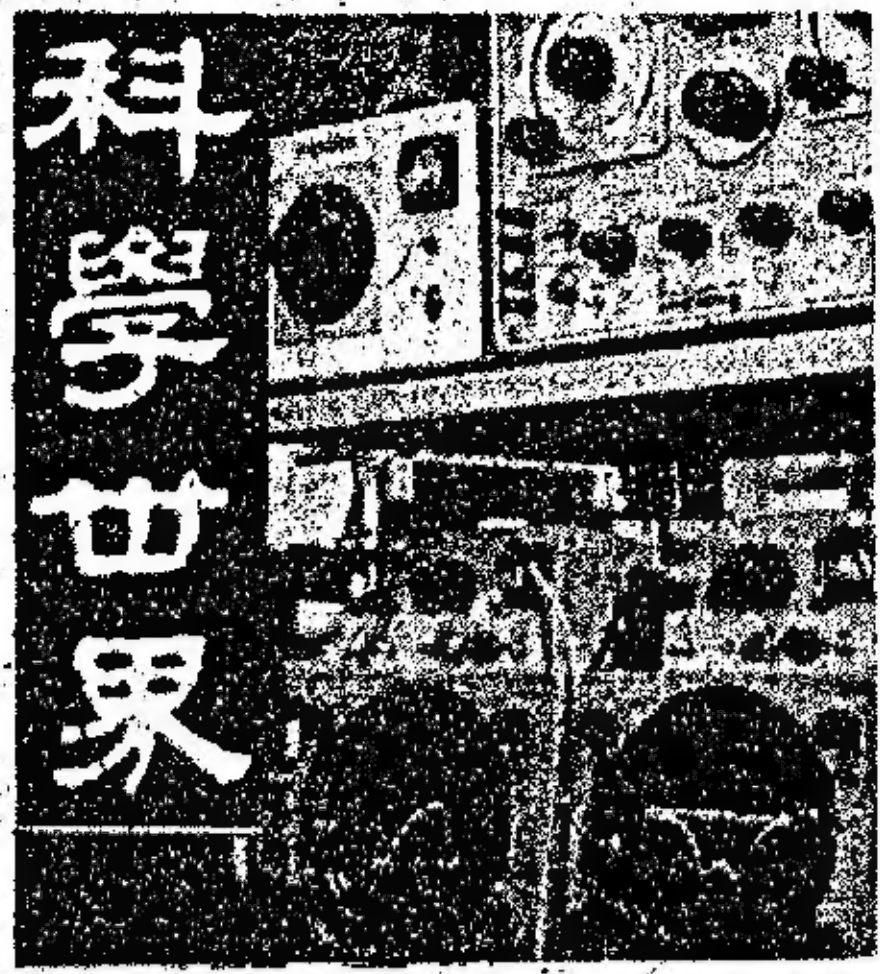
### 桂治洪有新作

【本報訊】著名導演桂治洪，近日推出其最新作品。該片情節動人，演技精湛，深受觀眾之喜愛。該片之演員陣容強大，是近期之佳作。該片之上映，為觀眾提供了良好之觀摩機會。









科學世界

第四八三期  
逢星期一刊出

# 如何保養唱片

唱片表面的清潔與否，對於音質的表現，影響至鉅。在唱片未受損壞之前，應先注意其表面的清潔。唱片在播放時，由於唱針與唱片的摩擦，會產生大量的靜電，這些靜電會吸附灰塵，使唱片表面變得不潔。因此，在播放唱片之前，應先用乾布輕輕擦拭唱片表面，以去除灰塵。此外，唱片在存放時，應避免受潮，因為潮濕的環境會導致唱片變形，影響音質。為了延長唱片的壽命，應將其存放在乾燥、通風的地方，並避免陽光直射。

# 四聲道電唱機

四聲道電唱機，是近年來音響設備中的一大突破。它能夠同時播放四個聲道的聲音，使聽眾能夠體驗到更為立體、更為真實的音場效果。這種電唱機通常配備有高品質的唱針和唱盤，能夠忠實地還原音樂的細節。此外，四聲道電唱機還具有多種音調調節功能，聽眾可以根據自己的喜好，調整聲音的亮度和溫暖度。總的來說，四聲道電唱機為音響愛好者提供了更為豐富的聽覺享受。

科學世界  
第四八三期  
逢星期一刊出

# 淺談甲類放大

甲類放大，是音響放大的一種基本形式。它的特点是失真度低、音質純正。在甲類放大电路中，放大管始終處於導通狀態，不會產生交越失真。因此，甲類放大能夠忠實地再現輸入信號的波形。然而，甲類放大也存在一些缺點，例如效率較低、發熱量較大。為了克服這些缺點，工程師們在甲類放大基礎上進行了多種改進，如推挽式甲類放大等。這些改進型甲類放大在保持低失真的同時，也提高了效率和降低了發熱。

# 航運通訊衛星系統

航運通訊衛星系統，是現代航海事業中不可或缺的一部分。它能夠為遠程航行的船舶提供穩定的通訊服務，確保船隻與岸基之間的聯繫。這種系統通常由一顆或多顆衛星組成，能夠覆蓋全球範圍。通過接收和發送無線電信號，船舶可以隨時與岸基控制中心進行通訊，報告位置、接收指令。此外，航運通訊衛星系統還能提供緊急救援服務，在船舶遇到危險時，能夠迅速發出求救信號，爭取救援時間。

## 講到品質，價錢.....

山水身歷聲套庄最抵買，百物騰貴，為你節省開支

百物不斷飛漲之中，為顧客節省開支，特別將山水各種身歷聲套庄，以大衆化的價錢，分期付款售出，利息最平，任何階級都可以共享最經濟的Hi-Fi音樂，詳情請向和記電業有限公司詢問。

備有精美彩色目錄函索或打電話即寄 歡迎試聽選購

**Sansui**

總代理：和記電業有限公司  
香港皇后大道中50-52號德隆行五樓 電話：5-231036(5線)  
陳列室：銅鑼灣怡和街68號(豪華戲院樓下) 電話：5-768425

## 漫談 加芬高生辰快樂

本月所談的唱片，和生與生，有關係的，是加芬高。加芬高，是位音樂家，他的音樂，是許多人的最愛。他的音樂，充滿了生命力和感染力，讓人聽了之後，心曠神怡。加芬高的音樂，不僅僅是聽覺上的享受，更是一種心靈的洗禮。他的音樂，讓人感受到生活的美好，讓人忘記煩惱，讓人重新找回生活的熱情。加芬高的音樂，是音樂界的一顆璀璨明珠，也是我們這個時代最珍貴的財富之一。











# 政府監獄當局擬就計劃 更佳利用監獄勞工

## 每年可獲利二千萬元彌補開銷

【本報訊】政府之監獄工業，與國防工業，及公用事業工業，並列為三大工業。政府當局擬就計劃，更佳利用監獄勞工，以期在未來五年內，每年可獲利二千萬元，以彌補監獄開銷。

政府當局擬就計劃，更佳利用監獄勞工，以期在未來五年內，每年可獲利二千萬元，以彌補監獄開銷。此項計劃，係由監獄管理局，與各工業界，共同擬就。計劃中，包括：(一)增加監獄勞工之工作，(二)改善監獄勞工之待遇，(三)加強監獄勞工之訓練，(四)加強監獄勞工之紀律，(五)加強監獄勞工之安全。

# 案殺兇宗兩生發內日一 慘被刺 抗遇同因

## 事遇時心談友女與園公年青 命送款賭存保為婦老檔花字

【本報訊】昨日發生之兩宗兇殺案，死者均為青年男女，其死因均與賭博有關。警方在案發地點，發現死者身上，有被刺之痕跡。警方正全力調查中。

第一宗兇殺案，發生於昨日凌晨。死者為一名二十歲之青年，姓張，住於某處。警方在案發地點，發現死者身上，有被刺之痕跡。警方正全力調查中。

# 用貨車偷運鐵枝脫售 竊匪集團中伏

## 兩匪棄私家車逃逸無踪 鴨寮街現場四人被拘捕

【本報訊】一個由四名成員組成的竊匪集團，因用貨車偷運鐵枝，被警方在鴨寮街現場拘捕。警方在現場，發現該集團正將鐵枝裝上貨車。警方隨即開槍，將該集團成員擊傷。警方正全力調查中。

# 審受港解判被柏葛 鼓舞均表士本港

## 微甚會機功成訴上信相

【本報訊】葛柏被判解港受審，引起各界人士之關注。各界人士均表示，葛柏被判解港受審，是法律之勝利。各界人士均表示，葛柏被判解港受審，是法律之勝利。

# 車纜山子獅 辦承商招再

## 原標價一萬一千餘元 原標價一萬一千餘元

【本報訊】獅子山纜車，原標價一萬一千餘元。現正招標承辦。有意承辦者，請向有關部門查詢。

# 太古鯽魚涌地盤 明年初建住宅大廈

## 地盤面積約一萬餘方呎 地盤面積約一萬餘方呎

【本報訊】太古公司，將於明年年初，在鯽魚涌地盤，興建住宅大廈。該大廈之面積，約為一萬餘方呎。

# 人頭馬二百五十週年 麻雀賽經三週角逐

## 徐頌女士登上后座 徐頌女士登上后座

【本報訊】人頭馬二百五十週年紀念，麻雀賽經三週角逐。徐頌女士，昨日登上后座，為該項賽事，增添了不少色彩。

# 樓宇分期付款減息 恒生銀行響應降低利率

## 常備有各種樓宇分期 常備有各種樓宇分期

【本報訊】恒生銀行，為響應降低利率，特將樓宇分期付款之利率，予以減低。此舉，將有助於減輕樓宇分期付款者之負擔。

# 意滿得起龍神 尼蘭配復子銀

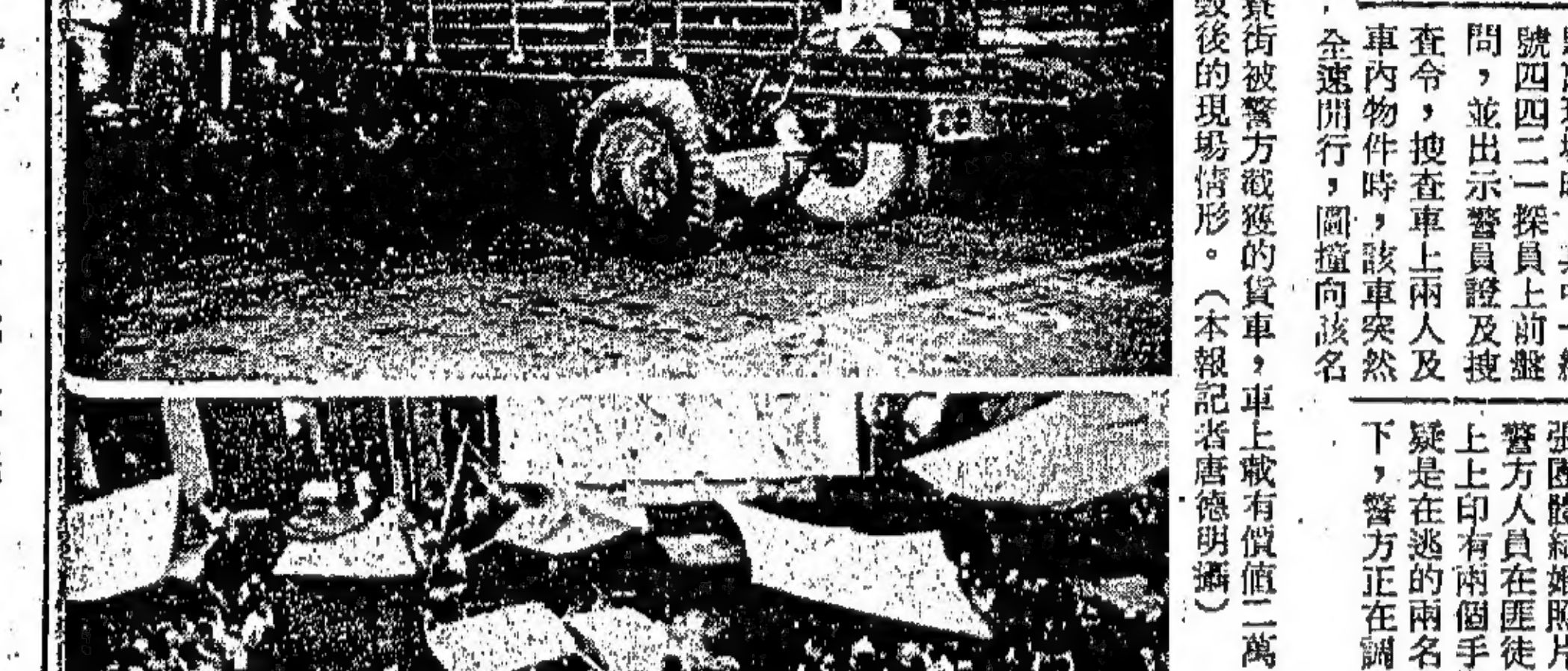
## 神龍配復子銀 神龍配復子銀

【本報訊】神龍配復子銀，意滿得起。此項活動，旨在為有需要者，提供經濟之援助。

# 諮詢會建議設站檢查 喧鬧及烏烟太多車輛

## 困難之一是有無明令規定水平 困難之一是有無明令規定水平

【本報訊】諮詢會建議，在交通繁忙之路段，設立檢查站，以檢查車輛之噪音及排放之煙霧。此舉，旨在改善環境，並保障公眾之健康。



# 菜蔬蝦魚類肉 格價場市晨今

## （詳計斤每以格價） （詳計斤每以格價）

品名	價格
上肉	七元二角
牛肉	六元八角
豬肉	六元四角
雞肉	六元二角
鴨肉	六元一角
魚類	五元五角
蝦類	五元四角
蔬菜	四元五角
其他	三元五角

# 意滿得起龍神 尼蘭配復子銀

## 神龍配復子銀 神龍配復子銀

【本報訊】神龍配復子銀，意滿得起。此項活動，旨在為有需要者，提供經濟之援助。

### 杭菊

清涼飲料

### 花

去燥解熱

### 易容飲冲

常飲有益

### 大小批發

特價優待

### 華而登別墅

環境幽雅，清靜舒適

### 美加歐洲

特快簽證

### 中聯

專門搬運

### 招商

新樓廉售

### 徵求

合眾公司

### 香港工科學校

商科語言

### 鼻

醫藥

### 吧訓練中心

美加國際酒